

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1997-1998

17 JULI 1998

**Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 309bis in het Gerechtelijk Wetboek en wijziging van artikel 20 van de wet van 5 augustus 1991 tot bescherming van de economische mededinging**

## AMENDEMENTEN

### Nr. 23 VAN DE REGERING

(Subamendement op subamendement nr. 5)

Art. 3

**In het voorgestelde artikel 17, § 1, 2<sup>o</sup>, de woorden «Van die acht leden zijn er ten minste twee die worden aangewezen onder de magistraten van de rechterlijke orde» vervangen door de woorden «van deze acht leden worden minstens vier leden aangeduid onder de magistraten van de rechterlijke orde».**

#### Verantwoording

Het amendement nr. 5 voorziet minstens 2 magistraten onder de acht juristen, bovenop de twee voltijdse magistraten (voorzitter en vice-voorzitter van de Raad), terwijl het amendement nr. 15 precies 4 magistraten onder de acht juristen voorziet, bovenop de 2 voltijdse magistraten (voorzitter en vice-voorzitter van de Raad).

*Zie:*

Gedr. St. van de Senaat:

1-417 - 1995/1996:

Nr. 1: Wetsvoorstel van de heren Vandenberghe en Erdman.

1-417 - 1997/1998:

Nr. 2: Amendementen.

Nr. 3: Advies van de Raad van State.

Nrs. 4 tot 7: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1997-1998

17 JUILLET 1998

**Proposition de loi insérant un article 309bis dans le Code judiciaire et modifiant l'article 20 de la loi du 5 août 1991 sur la protection de la concurrence économique**

## AMENDEMENTS

### Nº 23 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement au sous-amendement n° 5)

Art. 3

**À l'article 17, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, proposé remplacer les mots «Parmi ces huit membres, au moins deux membres sont désignés parmi les magistrats de l'ordre judiciaire» par les mots «parmi ces huit membres, au moins quatre membres sont désignés parmi les magistrats de l'ordre judiciaire».**

#### Justification

L'amendement n° 5 prévoit au moins 2 magistrats parmi les huit juristes, en outre des 2 magistrats à temps plein (président et vice-président du Conseil), alors que l'amendement n° 15 prévoit exactement 4 magistrats parmi les huit juristes, en outre des 2 magistrats à temps plein (président et vice-président du Conseil).

*Voir:*

Documents du Sénat:

1-417 - 1995/1996:

Nº 1: Proposition de loi de MM. Vandenberghe et Erdman.

1-417 - 1997/1998:

Nº 2: Amendements.

Nº 3: Avis du Conseil d'État.

Nºs 4 à 7: Amendements.

Teneinde een bepaalde soepelheid toe te laten, is het wenselijk minstens (en niet precies) 4 magistraten te voorzien, bovenop de 2 voltijdse magistraten (voorzitter en vice-voorzitter van de Raad).

## Nr. 24 VAN DE REGERING

(Subamendement op subamendement nr. 16)

Art. 3bis (nieuw)

**In het 1º van dit artikel de woorden «onder de advocaten of de personen die ermee belast zijn het recht te onderwijzen aan een Belgische universiteit» doen vervallen.**

### Verantwoording

Het amendement nr. 16 verduidelijkt dat al de leden van de Raad, advocaten of professoren aan een Belgische universiteit, niet in een zaak kunnen beraadslagen zo zij een belang of een berroepsbetrekking hebben met een vertegenwoordiger van een partij.

Het past dit amendement te combineren met het amendement nr. 22 en het verbod uit te breiden tot al de leden van de Raad (en niet enkel tot de advocaten of universiteitsprofessoren).

*De vice-eerste minister  
en minister van Economie en Telecommunicatie,*

Elio DI RUPO

Afin de permettre une certaine souplesse, il est souhaitable de prévoir au moins (et pas exactement) 4 magistrats parmi les huit juristes, en outre des 2 magistrats à temps plein (président et vice-président du Conseil).

## Nº 24 DU GOUVERNEMENT

(Sous-amendement au sous-amendement n° 16)

Art. 3bis (nouveau)

**Au 1º de cet article supprimer les mots «parmi les avocats ou les personnes chargées d'enseigner le droit dans une université belge».**

### Justification

L'amendement n° 16 précise que tous les membres du Conseil, avocats ou professeurs dans une université belge, ne peuvent délibérer dans une affaire s'ils ont un intérêt ou une relation professionnelle avec un représentant d'une partie.

Il convient de combiner cet amendement avec l'amendement n° 22 et d'étendre l'interdiction à tous les membres du Conseil (et pas seulement aux avocats ou aux professeurs d'université).

*Le vice-premier ministre et ministre  
de l'Économie et des Télécommunications,*